

**О подписании Программы среднесрочного и долгосрочного развития торгово-экономического сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики (до 2020 года)**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 сентября 2013 года № 940

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ**:  
      1. Одобрить прилагаемый проект Программы среднесрочного и долгосрочного развития торгово-экономического сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики (до 2020 года).  
      2. Уполномочить Министра экономики и бюджетного планирования Республики Казахстан Досаева Ерболата Аскарбековича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Программу среднесрочного и долгосрочного развития торгово-экономического сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики (до 2020 года), разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.  
      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*  
*Республики Казахстан                       С. Ахметов*

Одобрен           
постановлением Правительства  
Республики Казахстан     
от 7 сентября 2013 года № 940

Проект

**Программа среднесрочного и долгосрочного развития**  
**торгово-экономического сотрудничества между Правительством**  
**Республики Казахстан и Правительством Китайской**  
**Народной Республики (до 2020 года)**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Китайской Народной Республики (далее – Стороны) на основе:  
      Договора о добрососедстве, дружбе и сотрудничестве между Республикой Казахстан и Китайской Народной Республикой от 23 декабря 2002 года,  
      Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о торгово-экономическом сотрудничестве от 17 мая 2004 года,  
      а также Совместной декларации Республики Казахстан и Китайской Народной Республики о развитии всестороннего стратегического партнерства от 13 июня 2011 года,  
      основываясь на принципах взаимного равенства и уважения интересов,  
      действуя в рамках своей компетенции и не затрагивая обязательства государств Сторон, возникающих в соответствии с их международными договорами,  
      в целях дальнейшего углубления добрососедства и эффективного сотрудничества разработали Программу среднесрочного и долгосрочного развития торгово-экономического сотрудничества между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики (до 2020 года) (далее – Программа), которая предусматривает следующее.

**Основные сферы сотрудничества**

**Торговля**

      Стороны продолжат проводить регулярные переговоры по двусторонним торговым и инвестиционным вопросам в рамках подкомитета по торгово-экономическому сотрудничеству казахстанско-китайского комитета по сотрудничеству. Китайская и казахстанская части подкомитета по торгово-экономическому сотрудничеству будут усиливать контакты и координацию, проводить переговоры по возникшим или возможно возникающим вопросам, вносить соответствующие предложения для обеспечения стабильного развития взаимной торговли.  
      Стороны будут содействовать сокращению торговых споров, созданию справедливого, прозрачного и благоприятного торгового климата для предприятий своих государств, способствовать улучшению торговой структуры, чтобы осуществить стабильный рост взаимной торговли.  
      Стороны будут активизировать обмен информацией, способствовать повышению прозрачности законодательных актов и законов, что обеспечит более предсказуемое развитие правового поля.  
      В перспективе Стороны будут принимать меры в целях создания благоприятных условий для торговли и инвестиций, расширения взаимных инвестиций и развития торговли услугами. Стороны приложат все усилия для того, чтобы довести объем взаимной торговли до 40 млрд. долл. США к 2015 году.

**Инвестиции**

      Стороны будут способствовать росту взаимных инвестиций в целях стимулирования развития экономик своих государств. Стороны будут стремиться к решению проблем, возникающих в ходе инвестирования, создавать благоприятный инвестиционный климат.  
      Стороны будут укреплять обмен опытом, расширять инвестиционную сферу, внедрять новые способы инвестирования в целях продвижения гармоничного роста взаимных инвестиций.  
      Стороны будут содействовать расширению открытости рынка в целях совместного формирования благоприятной инвестиционной среды.  
      Стороны будут активно участвовать в индустриализации и строительстве инфраструктуры в обеих странах.  
      Стороны рассмотрят возможности увеличения инвестиций в такие несырьевые сектора экономики Республики Казахстан, как текстильная промышленность, производство строительных материалов, нефтехимия, металлургия, транспорт, телекоммуникации, сельское хозяйство и переработка сельскохозяйственных продуктов, финансовые услуги и другие.  
      Наряду с развитием инвестиционной деятельности между предприятиями двух стран Стороны рассмотрят возможность создания двусторонней платформы инвестиционного сотрудничества, в том числе для среднего и малого бизнеса.  
      Стороны рассмотрят возможность совместного создания в Казахстане промышленных парков.

**Энергетика**

      Стороны будут способствовать реализации подписанных межправительственных соглашений в сфере нефти и газа, а также строительству и эксплуатации казахстанско-китайского нефтепровода и газопровода.  
      Стороны будут обеспечивать строительство Второй очереди второго этапа нефтепровода «Казахстан – Китай», второго участка газопровода «Китай-Казахстан» (Бейнеу – Бозой – Шымкент), казахстанской части нитки «С» газопровода «Туркменистан – Узбекистан – Казахстан – Китай» и стабильную эксплуатацию казахстанско-китайских нефтегазопроводов.  
      Стороны будут развивать сотрудничество в сферах разведки, переработки и реализации энергоресурсов, завершат реализуемые проекты нефтеперерабатывающих заводов в Республике Казахстан в установленные сроки.  
      Стороны на основе принципа взаимной выгоды намерены продолжить развитие и углубление сотрудничества в сфере мирного использования атомной энергии, в том числе добычи урана, торговли природным ураном, ядерным топливом и реализации проектов в атомной сфере.  
      Стороны будут развивать сотрудничество в области альтернативных источников энергии, в том числе солнечной, ветровой и других видов чистой энергии, в сфере чистых технологий, «зеленой» экономики и развития возобновляемых источников энергии.  
      Стороны отмечают важность двустороннего сотрудничества в свете проведения международной специализированной выставки «ЭКСПО-2017» в г. Астане по теме «Энергия будущего».

**Перерабатывающая промышленность**

      Перерабатывающая промышленность является важным сектором для сотрудничества несырьевых секторов экономик двух государств.  
      С ускорением процесса модернизации экономики в Казахстане и растущего спроса на строительные материалы Стороны рассмотрят возможность строительства завода по производству строительных и других материалов.

**Сельское хозяйство**

      В целях обеспечения продовольственной безопасности двух государств стороны будут усиливать взаимодействие в области сельского хозяйства на взаимовыгодной основе, в частности, в области строительства комплексов для складирования, логистики, переработки и торговли зерном, сельскохозяйственного машиностроения, защиты от эпидемий животных, от интродукции и распространения карантинных объектов, обмена опытом.  
      Стороны будут совершенствовать условия по перевозке зерна в Китайскую Народную Республику и транзитом через территорию Китайской Народной Республики.  
      Стороны активизируют сотрудничество в части принятия обязательств по недопущению заноса и распространения особо опасных болезней сельскохозяйственных животных при ввозе на территорию их государств товаров (продукции), подлежащих ветеринарному контролю (надзору), и ответственности за его нарушение.  
      Стороны рассмотрят возможность взаимодействия научных центров по проведению научных исследований в области сельского хозяйства.  
      Стороны будут укреплять сотрудничество в области надзора за качеством, осуществят реализацию таких подписанных документов, как Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики о сотрудничестве в области здоровья и карантина животных от 17 мая 2004 года, Соглашение о сотрудничестве между Правительством Республики Казахстан и Правительством Китайской Народной Республики по карантину и защите растений от 17 мая 2004 года. Стороны будут развивать сотрудничество в области проверки и карантинного контроля в целях стимулирования торговли соответствующими товарами в соответствии с Международной конвенцией по защите растений с учетом изменений от 17 ноября 1997 года.

**Финансы**

      Учитывая, что подписано двухстороннее Соглашение по валютному свопу китайский юань/казахстанский тенге между Народным банком Китая и Национальным Банком Республики Казахстан от 13 июня 2011 года, Стороны будут способствовать проведению расчетов во взаимной торговле в национальных валютах, установлению корреспондентских отношений между банками двух государств, поощрять использование предприятиями сторон национальных валют при кредитовании и инвестировании, изучать возможность прямого обмена национальными валютами двух стран.  
      Стороны также будут способствовать укреплению взаимодействия между финансовыми организациями двух стран и расширению сотрудничества между финансовыми институтами двух стран в сфере международных расчетов, торговом и проектном финансировании и поддерживать финансовые структуры в предоставлении экспортных кредитов.

**Телекоммуникации**

      Стороны считают, что информационно-коммуникационная отрасль является обширной сферой сотрудничества между двумя странами. Стороны будут обмениваться опытом в области информационно-коммуникационных технологий, способствовать расширению деловых контактов между организациями, работающими в области телекоммуникаций, в том числе обмену опытом в производстве научно-техническими информациями.

**Новые технологии**

      Китайская Программа модернизации новых стратегических сфер промышленности предусматривает, что до 2015 года в Китае будет уделено большое внимание развитию энергосберегающей технологии и технологий защиты окружающей среды, информационной техники нового поколения, биотехнологий, производству высококлассного комплектующего оборудования, альтернативным видам энергии, новым материалам, автомобилям с применением альтернативной энергии и другим производствам.  
      Согласно Государственной программе по форсированному индустриально-инновационному развитию Республики Казахстан на 2010 – 2014 годы усилия государства концентрируются на развитии таких приоритетных секторов экономики, как нефтегазовый сектор, горно-металлургический комплекс, атомная и химическая промышленность, машиностроение, строй-индустрия, фармацевтика, агропромышленный комплекс, легкая промышленность, туризм, а также 4 сектора «экономики будущего» - информационные и коммуникационные технологии, биотехнологии, альтернативная энергетика и космическая деятельность.  
      Стороны будут реализовывать сотрудничество в области высоких, наукоемких и энергосберегающих технологий.  
      Стороны будут содействовать созданию совместных конкурентоспособных предприятий, в том числе по выпуску высокотехнологичных видов продукции, в приоритетных сферах сотрудничества в Республике Казахстан и Китайской Народной Республике.

**Таможенное сотрудничество**

      Таможенные службы Сторон активизируют сотрудничество по разрешению проблемных вопросов при осуществлении таможенных процедур в приграничных пунктах пропуска и обмен статистическими данными.  
      В целях создания благоприятных условий для торговли и инвестиций Стороны способствуют упрощению таможенных процедур.

**Инфраструктура**

      Стороны будут совершенствовать нормативно-правовую базу, связанную с пунктами пропуска через Государственную границу, развивать трансграничную и приграничную инфраструктуру, повышать пропускную способность и эффективность работы в приграничных пунктах пропуска.

**Транспорт и логистика**

      Стороны продолжат развивать сотрудничество в транспортной сфере, реализации проектов, связывающих и соединяющих автомобильные и железные дороги региона.  
      Стороны приветствуют участие китайских компаний в строительстве и реконструкции участков автодороги «Западная Европа – Западный Китай» на территории Республики Казахстан. Стороны будут расширять сотрудничество в строительстве автомобильных дорог.  
      Стороны будут развивать трансграничный транспортный потенциал, стимулировать инвестирование предприятиями сторон в сфере логистики, улучшать логистическую инфраструктуру, увеличивать потенциал складирования в приграничных пунктах пропуска, повышать транспортную эффективность.  
      Стороны будут совершенствовать сотрудничество между автоперевозчиками, расширять масштабы железнодорожного пассажирского и грузового транспорта.  
      Стороны будут развивать техническое сотрудничество и обмен опытом в области транспорта и логистики, применяя современные информационные средства, создавать информационную платформу на пунктах пропуска через Государственную границу и сеть информационного обслуживания международного дорожного транспорта, заимствовать передовой управленческий опыт в области логистики, обновлять оборудование для управления логистикой с целью повышения качества и эффективности обслуживания.  
      Стороны будут рассматривать условия перевозки зерна при поставке в Китайскую Народную Республику и транзитом через территорию Китайской Народной Республики в третьи страны, в частности к условиям упаковки.  
      Стороны будут осуществлять сотрудничество по проекту аренды/строительства логистического терминала в порту Ляньюньган, а также другим перспективным транспортно-логистическим проектам на территориях обеих стран.

**Приграничное и межрегиональное сотрудничество**

      Стороны рассмотрят возможность совершенствования механизма приграничного сотрудничества с целью расширения торговли и инвестиций, повышения уровня приграничного торгово-экономического сотрудничества и будут способствовать развитию региональной экономики.  
      Стороны будут расширять прямые экономические контакты между приграничными и другими регионами двух государств, поддерживать сотрудничество между областями Республики Казахстан с одной стороны и соответствующими провинциями, районами и городами КНР с другой.  
      Стороны будут совершенствовать сотрудничество в рамках Международного центра приграничного сотрудничества «Хоргос».

**Экономическое сотрудничество в рамках ШОС**

      Стороны приложат совместные усилия для реализации договоренностей, достигнутых по итогам заседаний советов глав государств-членов ШОС и советов глав правительств государств-членов ШОС. Стороны будут содействовать углублению делового сотрудничества между государствами-членами ШОС в области экономики, финансов, инвестиций, транспорта, телекоммуникаций, альтернативной энергетики, науки и техники, инноваций, энергосбережений, сельского хозяйства, таможенных услуг и других сферах.

**Многостороннее сотрудничество**

      После вступления Казахстана во Всемирную торговую организацию Стороны будут активизировать двустороннее торгово-экономическое сотрудничество согласно правилам многосторонней торговли Всемирной торговой организации, укреплять обмен опытом и сотрудничество в рамках Всемирной торговой организации, координировать позиции по вопросам, представляющим взаимный интерес, совместными усилиями продвигать развитие многосторонней торговой системы и прилагать усилия для успешного завершения переговоров Дохийского раунда.

Данная программа вступает в силу со дня подписания обеими сторонами.

      Совершено в городе Астане " \_\_ " сентября 2013 года в двух экземплярах на казахском, китайском и русском языках. При возникновении разногласий по толкованию положений Программы, Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

|  |  |
| --- | --- |
| *За Правительство*  *Республики Казахстан* | *За Правительство Китайской*  *Народной Республики* |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан